

2021年度 三重大学人文学部 文化学科
3年次編入学（一般〔学力〕・社会人）

ドイツ語問題冊子

【注意事項】

1. 解答時間は、1時間30分です。

2. 配布物は、以下の通りです。

問題冊子（本冊子）	1冊
解答用紙	2枚（その1，その2）

3. 2枚の解答用紙すべてに、受験番号のみを記入して下さい。
氏名は記入しないで下さい。

4. 問題冊子は、持ち帰って下さい。

2021年度3年次編入学試験問題（問題用紙全2枚）

（1）次の文章は、ドイツ語圏スイスの小説家 Friedrich Dürrenmatt が書いたドイツ語の多様性に関するエッセイの一部であり、ドイツ語とフランス語の違いについて言及したものである。下線部を日本語に訳しなさい。

著作権の関係上、公表しません。

【注】 1) アカデミー, 学術協会 2) 属州 3) sinnlos 意味がない 4) スイスドイツ語
5) オランダ語 6) 文章語, 書きことば

（2）次のドイツ語の文章は、グリム童話の一つをもとにしている。すべて日本語に訳しなさい。

著作権の関係上、公表しません。

【注】 1) きこり 2) ほとんど 3) 空腹のまま 4) ある日 5) 彼らを
6) allein lassen 置き去りにする 7) 養う 8) 空腹のあまり 9) aufwecken 起こす

(3) 1 から 5 について、括弧内の選択肢 a ~ c の中から適切なものを選びなさい。6 から 10 については、括弧内の指示に従ってドイツ語の文を書きなさい。

1. お元気ですか。ーありがとうございます。元気です。

Wie geht es (a. Sie b. Ihnen c. dich)? – Danke, gut.

2. マイヤーさんはどこから来ましたか。ー彼女はアメリカ出身です。

Woher kommt Frau Meier? – Sie kommt aus (a. der b. dem c. den) USA.

3. 私は 11 月 9 日にベルリンへ行きます。

(a. Am b. Im c. Vom) 9. November fahre ich nach Berlin.

4. 彼は大きな家を持っています。

Er hat ein (a. große b. großen c. großes) Haus.

5. 私はあなたの訪問を楽しみにしています。

Ich freue (a. mir b. mich c. sich) auf Ihren Besuch.

6. Hast du jetzt Hunger? (いいえ Nein で答える文に)

7. Ich stehe um 9 Uhr auf. (今朝 heute morgen を加えて現在完了形に)

8. London ist die Stadt. Ich liebe die Stadt. (関係代名詞を使って一文に)

9. Der Vater hat sich gefreut. Er sah die Kinder wieder. (従属接続詞 als を使って一文に)

10. Sie macht schnell die Tür zu. (助動詞 müssen を使った文に)